



© J.S. Patock Co., Inc.

# **St. Bernard's Catholic Church**

2516 West Avenue 33, Los Angeles, CA 90065

Phone: (323) 255-6142

Fax: (323) 255-2351

April 10, 2016

***THIRD SUNDAY OF EASTER***



## Web Sites:

[www.stbernardla.cc](http://www.stbernardla.cc)

[www.facebook.com/stbla](https://www.facebook.com/stbla)

[www.twitter.com/stbernardla](https://www.twitter.com/stbernardla)

## PARISH CLERGY

Rev. Perry Leiker,  
Pastor

Rev. Msgr. Patrick McNulty,  
Pastor Emeritus

## PARISH MANAGER

Mario López

## CHURCH OFFICE

2500 West Avenue 33,  
Los Angeles, CA 90065

## OFFICE HOURS

Monday - Friday

8:30am-12:00pm

1:00pm-7:30pm

Saturday

8:30am-12:00pm

1:00pm-4:30pm

Sunday

9:00am-2:00pm

## ST. BERNARD SCHOOL

3254 Verdugo Road

(323) 256-4989

[www.stbernard-school.com](http://www.stbernard-school.com)

## PRINCIPAL:

Mr. Philip McCreary

## OFFICE OF

## RELIGIOUS EDUCATION

2515 W. Avenue 33

(323) 256-6242

## DIRECTOR:

Remy Baluyut

## SAFEGUARD THE

## CHILDREN COMMITTEE:

Jun Ballada (213)236-4829

Remy Baluyut (323)478-0001



## MASS SCHEDULE

### HORARIO DE MISAS

**Weekdays:** 8:00am

**Vigil Mass:** Saturday, 5:00pm

**Sunday in English:**

8:00 am and 9:30 am

**Domingo en Español:**

11:00 am y 12:30pm

### MOTHER OF PERPETUAL

### HELP NOVENA AND MASS

**Wednesday, 7:00pm (English)**

### HORA SANTA

Adoración al Santísimo

**Jueves, 6:00pm (Español)**

### ROSARY/ROSARIO

**Wednesday, 6:30pm (English)**

**Martes, 6:00pm (Español)**

### GRUPO DE ORACIÓN

**Viernes, 7:00pm (Español)**

### ESCUELA DE LA FE

**Martes, 7:00pm (Español)**

## DIVINE MERCY MASS

### MISA DIVINA MISERICORDIA

Every first Tuesday of the month at  
7:00pm & every second Sunday of the  
month at 3:00pm

Cada Primer Martes y Segundo Domingo  
del mes. (Inglés)

### CONFESSIONS/CONFESIONES

**Thursdays/Jueves:** 6:30pm — 7:00pm

**Saturdays/Sábados:** 3:30pm — 4:30pm

### BAPTISMS/BAUTISMOS

**Saturdays & Sundays**

Call church office for Information.

**Sábados y Domingos**

Llamar a la oficina para información.

### WEDDINGS/BODAS

### QUINCEAÑERAS

Please call the church office six months  
in advance.

Favor de llamar la oficina seis meses antes.

*Worthy is the Lamb that was slain to receive power and riches, wisdom and strength, honor and glory and blessing ~ Revelation 5:12*



**3<sup>rd</sup> SUNDAY of EASTER** ~ There are only '2' places in John's gospel where a 'charcoal fire' appear. One is in the courtyard where Peter denies Jesus three times – "*before the cock crows twice, you will deny me thrice.*" The other time is at the shore where Peter and the disciples eat fish cooked on the 'charcoal fire': Peter professes three times that he loves the Lord – "*Lord you know everything, you know that I love you.*"

This is not only a rehabilitation of Peter, but clearly these two stories are tied together. Typical of resurrection stories the disciples first do NOT recognize the Lord, then, they do. Clearly something has changed even about his appearance since the resurrection. But in these appearance stories, Jesus calls by name or has a conversation pulling his disciples or the women into a deeper 'moment' in which they are able to recognize Jesus. Thomas, Peter, John and the 'others' even come to recognize him spiritually not just as Jesus, but as Lord: "*It is the Lord; my Lord and my God.*" Jesus providing a meal is also a prominent detail. Just a little while before at the last supper and now he gives them something to eat: the meal and his death; the meal and his resurrection. Jesus 'feeds' his disciples; and not just with food for the body but more importantly with food for the soul. Just like at Emmaus, they 'know him in the breaking of the bread' and they are overjoyed – "*weren't our hearts burning within us?*" Again Jesus tells them to cast their nets and they catch so many fish yet their nets do not break. They DO and they WILL participate in the mission of Jesus, it will lead them to their death, and yet the mission does not and will not break or fall apart. In spite of errors and denials and such a dismal inability to really 'see', Jesus leads his disciples forward to become the foundation of a community of believers. In these resurrection stories we see a powerful new life infused into the disciples and the early community of believers. Jesus has been raised up! If mission and meal and recognition and professions of love and faith aren't enough, this story puts the final stamp upon all that has happened here in just two words: "*Follow me!*" This is the Easter call. This is the disciple moment. This is the joy of the recently baptized. Alleluia!!!

Fr. Perry Leiker

**Quote of the Week:**

*"When you bow deeply to the universe, it bows back. When you call out the name of God, it echoes inside you." ~ Morihei Veshiba*

**TOGETHER IN MISSION / UNIDOS EN MISIÓN 2016**

**Pledge Goal / Meta Parroquial: \$34,800**

**Progress Report — Reporte del Progreso**

Number of Pledges/Número de compromisos — 196

Total Pledged/Cantidad Comprometida \$25,723

Total Paid/total pagado \$14,533

Total to Reach goal/Para alcanzar la meta: \$9,077

**FUNDRAISER** — Please join us this Wednesday April 13, from 11am—10pm at **SHAKERS RESTAURANT**, 801 No. Central Ave., Glendale, CA (818)246-4994. Present the flyer with your order to dine-in, or take-out and St. Bernard School will get a percentage of the receipts generated.



**ÚNASE** a nosotros este Miércoles 13 de Abril, entre las 11am y las 10pm en el **RESTAURANTE SHAKERS**, 801 No. Central Ave., Glendale, CA (818)246-4994. Presente el volante y la Escuela de San Bernardo recibirá un porcentaje de la cantidad generada con su compra.

**250 CLUB WINNER —GANADOR CLUB 250**

Congratulations to the happy winner of the monthly

**"250 Club drawing"** for the month of March:

*Felicidades al feliz ganador del mes de Marzo:*

**Gloria Resurreccion — Ticket / Boleto #302**

*Next drawing bill be on April 24 — Good Luck!*

*La próxima rifa será el 24 de Abril — Suerte!*

**COLLECTION FOR WEEK OF APRIL 3 2016**

**COLECTA DE LA SEMANA DEL 3 DE ABRIL, 2016**

Offertory Envelopes / Ofrenda en Sobres **\$2,959**

Loose Collection / Colecta en Efectivo **\$3,520**

Total **\$6,479**

**Thank You for your generosity! / Gracias por su generosidad!**



**ST BERNARD SCHOOL'S  
'FASHION SHOW' IS HERE!!**

Fifty-five years of fashion at St. Bernard's. This year, our theme is "**St. Bernard Academy Awards**" Come on Saturday,

April 16<sup>th</sup> to St. Peter's Italian Church, Casa Italiana in Los Angeles, California. The proceeds from this annual event sustain and expand the educational programs for our students. Raffle tickets are available **TODAY** outside the Church, and in the Rectory and School offices. Thank you for your support of a quality Catholic Education!

**SACRAMENTS**



**Infant Baptism** — for children under 6 years of age. Register or inquire in the Parish Office.

**Children Baptism ~ R.C.I.A.** — for unbaptized children 6 – 17 years. Register or inquire in office.

**Adult Sacraments ~ R.C.I.A.** — for unbaptized adults, 18 years or older.

**Adult Communion or Confirmation** — for adults who need **either** sacrament. Inquire in office.

**Marriage** — Adults who wish to marry **OR** have their civil union blessed. Inquire in office.

**QueensCare Low Cost Medical Care**

QueensCare provides care for residents of Los Angeles who qualify. QueensCare is a faith-based health care charity that follows the directives of the National Conference of Catholic Bishops. Immigration and citizenship status are not considered in determining eligibility for care. For further information and a referral form, please call (213) 386-1409. Flyers in English and Spanish with the events for **April** are available in the Church vestibule.



**TERCER DOMINGO DE PASCUA** ~ Hay sólo '2' lugares en el Evangelio de Juan, donde aparecen 'unas brasas'. Uno de ellos es en el patio donde Pedro niega a Jesús tres veces - La otra vez se encuentra en la orilla, donde Pedro y los discípulos comen pescado cocinado en el 'las brasas' "*antes que el gallo cante, me habrás negado tres veces*". Pedro profesa tres veces que él ama el Señor — "*Señor, tú lo sabes todo; tú bien sabes que te quiero*". Esta no es sólo una rehabilitación de Pedro sino más bien las dos historias están relacionadas una con la otra. Típico de historias de la resurrección los discípulos primero NO reconocen al Señor, pero después lo hacen. Es evidente que algo ha cambiado desde la resurrección, incluso su aspecto. Pero en estos relatos de las apariciones, Jesús llama por nombre o conversa llevando a sus discípulos o a mujeres a un 'momento' más profundo en el que son capaces de reconocer a Jesús. Tomás, Pedro, Juan y los 'otros', incluso llegan a reconocerlo espiritualmente no sólo como Jesús, sino como Señor: "*Es el Señor; mi Señor y mi Dios*". El hecho de que Jesús les proporcione el alimento es también un detalle importante. Apenas un poco antes, en la última cena y ahora les da de comer, el alimento y su muerte; el alimento y su resurrección. Jesús 'alimenta' a sus discípulos; y no sólo con el alimento para el cuerpo, sino más importante aún, con el alimento del alma. Al igual que en Emaús, 'lo conocen en la fracción del pan' y están llenos de júbilo — "*no ardían nuestros corazones?*" De nuevo Jesús les dice que tiren las redes y capturan muchos peces sin embargo, sus redes NO se rompen. Participan y participarán de la misión de Jesús, que los conducirá a su muerte, sin embargo, la misión no se rompe ni se desintegra. A pesar de los errores y negaciones y la triste incapacidad para 'ver', Jesús dirige a sus discípulos a convertirse en el fundamento de una comunidad de creyentes. En estas historias de la resurrección vemos una nueva y poderosa vida infundida en los discípulos y en la primera comunidad de creyentes. Jesús ha sido elevado! Si la misión y la comida, y el reconocimiento y profesiones de amor y la fe no fueran suficientes, esta historia pone el sello final sobre todo lo que ha ocurrido aquí en sólo una palabra: "¡Sígueme!" Esta es el llamado Pascual. Este es el momento del discípulo. Esta es la alegría de los recién bautizados. ¡¡¡Aleluya!!!

Padre Perry Leiker

**Cita de la Semana:**

**"Cuando usted se inclina profundamente ante el universo, este se inclina hacia usted."**

**READINGS FOR NEXT SUNDAY**

**First Reading** — The Jews angrily reject Paul and Barnabas' preaching. They then turn their energies to the Gentiles (Acts 13:14, 43-52).

**Psalms** — *We are his people, the sheep of his flock (Psalm 100).*

**Second Reading** — John envisions a great white-robed multitude standing before the throne and before the Lamb. (Revelation 7:9, 14b-17).

† **Gospel** — My sheep hear my voice; they follow me. I give them eternal life (John 10:27-30). ~ **Liturgical Color: White**



- 04/11: 8:00am — Julian Ortiz — **Happy Birthday!**
- 04/12: 8:00am — † Regina Peña
- 04/13: 8:00am — Kimberly Coronel & Sylvia Sarmiento  
**Happy Birthday!**
- 7:00pm — † Rosario Maliwat-Abrina
- 04/14: 8:00am — † Henry M. Costales
- 04/15: 8:00am — † Evelina Lopez
- 04/16: 8:00am — † Brigida Abuyen
- 5:00pm — † Fred Merlo
- 04/17: 8:00am — † Tina Tang
- 9:30am — † Dr. Celestino Lacanilao
- 11:00am — † Guadalupe Lopez
- 12:30pm — † Andrea Requena & Charlie Frasier



**DESFILE DE MODAS DE LA ESCUELA DE SAN BERNARDO**

**ESTE SÁBADO!!**

La Escuela de San Bernardo estará celebrando cincuenta y cinco años de moda en nuestros "**Premios de la Academia de San Bernardo**" este sábado, **16 de Abril** en la Casa Italiana de la Iglesia Italiana de San Pedro, Los Ángeles. Las ganancias de este evento anual sostienen y amplían los programas educativos para nuestros estudiantes. Los boletos para la rifa están disponibles **HOY** afuera de la Iglesia y en las oficinas de Rectoría y de la Escuela. Gracias por su apoyo para una Educación Católica de Calidad! Más información favor de llamar al (323) 256-4989.

**KNIGHTS OF COLUMBUS COLLECTION/COLECTA**

Do you have a wheelchair, a set of crutches, a walker, or a cane that is no longer used at your house? The Knights of Columbus would like them! They can be in any condition since we have a company that will repair, clean, and make them good as new and give them to the needy. The collection will be next Sunday, Sunday April 17 from 7:00AM to 2:00PM at the parking lot side of the Church. Thanks and God bless you!



¿Tiene una silla de ruedas, muletas, una andadera o un bastón que ya no utiliza en casa? Los Caballeros de Colón los necesitan! Pueden estar en cualquier condición, ya que tenemos una empresa que los repara, limpia, y los deja como nuevos, luego los regala a los necesitados. Tráigalos el próximo domingo, 17 de Abril entre las 7:00am a 2:00pm en el estacionamiento al lado de la Iglesia.



La Misa de Sanación será este Viernes, 15 de Abril a las 7:30p.m. La Misa será oficiada por el Padre Ricardo Vega.



**QueensCare — Cuidado Médico de Bajo Costo**

QueensCare es atención de beneficencia religiosa que provee atención médica a los residentes de Los Angeles que cumplan con los requisitos necesarios. **QueensCare** se rige por las normas de la conferencia Nacional de Obispos Católicos. El estatus migratorio no determina la elegibilidad para recibir atención médica. Para más información favor de llamar al (213)386-1409. **El horario con los eventos para el mes de Abril se encuentra en el vestíbulo de la Iglesia.**

## LECTURAS PARA EL PRÓXIMO DOMINGO

**Primera Lectura** — Los judíos rechazaron airados la predicación de Pablo y de Bernabé. Luego concentraron sus energías en los gentiles (Hch 13:14, 43-52).

**Salmo** — *El Señor es nuestro Dios y nosotros su pueblo. Aleluya (Salmo 100 [99]).*

**Segunda lectura** — Juan tiene la visión de una multitud en vestiduras blancas ante el trono y ante el Cordero (Apocalipsis 7:9, 14b-17).

† **Evangelio** — Mis ovejas conocen mi voz; ellas me siguen. Yo les doy vida eterna (Juan 10:27-30). ~ **Color Litúrgico: Blanco**

**JUBILEO DEL AÑO DE LA MISERICORDIA:** (8 de Diciembre, 2015 — Inmaculada Concepción hasta el 20 de Noviembre, 2016 - Cristo Rey). Extractos de la Carta (Misericordiae Vultus) de Francisco: Al instituir la Eucaristía en conmemoración de sí mismo y su sacrificio pascual, colocó simbólicamente este acto supremo de revelación a la luz de su misericordia. Dentro del mismo contexto de la misericordia, Jesús entró a su pasión y muerte, consciente de la gran misterio de amor que iba a consumir en la cruz.

**VIVIR LA MISERICORDIA DE DIOS** — Las Obras de Misericordia Corporales se encuentran en las enseñanzas de Jesús y nos dan un modelo de cómo debemos tratar a todos los demás, como si fueran Cristo mismo disfrazado. Son "acciones caritativas mediante las cuales ayudamos a nuestros semejantes en sus necesidades corporales". Responden a las necesidades básicas de la humanidad al viajar juntos a través de esta vida. Nos disponemos espiritualmente a responder a la **Séptima Obra Corporal de Misericordia**.

**ACONSEJANDO AL QUE DUDA** — Todo mundo tenemos momentos de duda en nuestro camino de fe. Sin embargo, siempre debemos recordar que Cristo es el Camino, la Verdad y la Vida y volver a Él a lo largo de nuestro camino. Oye el consejo, acepta la corrección, para llegar a ser sabio "(Proverbios 19:20). La Cruz de Cristo "*la <locura> de Dios es más sabia que la sabiduría de los hombres; y la <debilidad> de Dios es mucho más fuerte que la fuerza de los hombres*" (1 Co 1:25). ¿Alguien te ha pedido consejo? Oriente su respuesta hacia Cristo, que es el Camino, la Verdad y la Vida. Siga a Cristo con el testimonio de su vida para que otros puedan ver el amor de Dios revelado en sus acciones. Acompañar a un amigo que está pensando en la posibilidad de unirse a un grupo parroquial para servicio o formación de fe, compartir un libro que ha encontrado útil en relación a la fe de tu amigo, y asistir a la Misa Dominical.

**Sabía Usted? ¿Cómo manejan los padres de familia la admisión del abuso?**  
Ningún padre de familia quiere que sus hijos sufran algún tipo de abuso. Sin embargo, si un niño revela cualquier forma de abuso, la forma como usted maneje esa información es importante para su bienestar. Una de las cosas más importantes que usted puede hacer cuando un niño revela su abuso es no reaccionar con excesos, aunque tenga emociones de enojo fuertes y abrumadoras que usted esté experimentando en ese momento. Asegúrese de mostrar a su hijo o hija gran amor y preocupación a través de palabras calmadas y reflexivas, de entendimiento y compasión. Para una copia del artículo de Virtus® "After Abuse is Disclosed" (Después que se revela el abuso) y más consejos sobre cómo manejar la revelación de un abuso, envíe un correo electrónico a [jvienna@la-archdiocese.org](mailto:jvienna@la-archdiocese.org).

### **BUSCA UN SALÓN PARA EVENTOS? LOOKING FOR A RECEPTION HALL?**

#### **ST. BERNARD HALL**

- *Weddings / Bodas — Quinceañeras*
- *Club Meetings / Reuniones Sociales — Showers*
- *Graduations / Graduaciones — Baptisms / Bautismos*
- *Any Social Event / Cualquier Evento Social*

**Call us now to inquire about pricing/ Llámeme para información: (310)770-9800**

### CALENDAR OF COMING EVENTS / PRÓXIMOS EVENTOS

- 04-10-16: Sale: Holy Land Religious Articles  
Venta de Artículos Religiosos de Tierra Santa
- 04-10-16: St. Bernard School Mass / Misa de la Escuela de San Bernardo
- 04-11-16: Bible Study – 9:30am – 11am / 6pm – 7:30pm  
Estudio de Biblia (Inglés) 9:30am—11am y 6pm—7:30pm
- 04-13-16: Fundraiser at Shakers / Restaurante Shakers: 11AM—10PM
- 04-14-16: Spanish Baptism Class / Clase Bautismal en Español
- 04-15-16: Misa de Sanación / Healing Mass in Spanish 7:30pm
- 04-16-16: St. Bernard School Fashion Show / Desfile de Modas de la Escuela
- 04-17-16: Visitation of Fatima Pilgrimage Statue/Visita de Imagen Peregrina de Fatima
- 04-17-16: Knights of Columbus: Rancho Los Amigos Tickets  
Venta de Boletos Rancho Los Amigos por los Caballeros de Colón
- 04-22-16: Earth Day/ Día de la Tierra
- 04-23-16: St. Bernard Retreat / Retiro (English-Inglés) — Parish Hall 9am-4:30pm

**JUBILEE YEAR OF MERCY:** (Dec. 8, 2015 – Immaculate Conception to Nov. 20, 2016 – Christ the King) Excerpts from the Letter (Misericordiae Vultus) of Pope Francis: + + + While he was instituting the Eucharist as an everlasting memorial of himself and his paschal sacrifice, he symbolically placed this supreme act of revelation in the light of his mercy. Within the very same context of mercy, Jesus entered upon his passion and death, conscious of the great mystery of love that he would consummate on the Cross.

**LIVING GOD'S MERCY** — The Corporal Works of Mercy are found in the teachings of Jesus and give us a model for how we should treat all others, as if they were Christ in disguise. They "are charitable actions by which we help our neighbors in their bodily needs". They respond to the basic needs of humanity as we journey together through this life. We open ourselves spiritually to respond to the 7<sup>th</sup> Corporal Works of Mercy.

**COUNSELING THE DOUBTFUL** — Everyone has moments of doubt in their faith journey. Nevertheless, we should always remember that Christ is the Way, the Truth, and the Life and turn to him along our way. + Listen to counsel and receive instruction, that you may eventually become wise" ([Prov 19:20](#)). + The Cross of Christ "the foolishness of God is wiser than human wisdom, and the weakness of God is stronger than human strength" ([1 Cor 1:25](#)). + Has someone asked you for advice? Orient your response to Christ, who is the Way, the Truth, and the Life. + Follow Christ with the witness of your life so that others may see God's love revealed in your actions. + Accompany a friend who is struggling with believing to join a parish group for service or faith formation, share a book you found useful in dealing with your friend's faith concern, and worship at Sunday Mass.

**Did You Know? How do parents handle an admission of abuse?**  
No parent wants their children to suffer from abuse of any kind. However, if a child discloses any instance of abuse, how you handle this information is critical to their well-being. One of the most important things you can do when a child discloses their abuse is not over react, despite the strong and often overwhelming emotions of anger that you are experiencing at that moment. Be certain that you show the child great love and concern through calm, reflective words of understanding and compassion. For a copy of the Virtus® article "After Abuse is Disclosed" and more tips on how to handle abuse disclosures email [jvienna@la-archdiocese.org](mailto:jvienna@la-archdiocese.org).

### ANNOUNCE YOUR BUSINESS IN OUR SUNDAY BULLETIN! ANUNCIE SU NEGOCIO EN NUESTRO BOLETÍN DOMINICAL!

**Your advertisement can be adapted every week  
to meet your needs!**

**Puede ser modificado cada semana para satisfacer sus  
necesidades! To place an ad call / Para anunciarse llamar a:**

**Debbie Berry: 1-818-404-4346. Bulletin # 513403.**